

**ISPA 2005 - Construction and Rehabilitation of Water Supply and Wastewater Systems  
in the Town of Karlovac**

**TENDER N° ISPA/16/P/PE/001**

**Minutes of Site Visit and Clarification Meeting**

**A. Introduction**

Final Beneficiary (FB) for this project is the local utility company “Vodovod i kanalizacija d.o.o. - Karlovac”, and the Project Implementation Unit (PIU) within this organization has been established.

Contracting Authority (CA) for this project, which is undertaking the role of the Employer according to FIDIC Conditions of Contract, is the Central Finance and Contracting Agency.

**Please be informed that the Minutes of Site Visit and Clarification Meeting will not necessarily reproduce the answers that were orally given to the questions raised during the clarification meeting but the answers that should have been given to those questions.**

**B. Site Visit**

Site Visit for the abovementioned project was a two day event. First part of the Site Visit commenced at 10:00 hrs on 04 December 2008 when interested parties were enabled to visit the future building sites that are related to implementation of works for construction and rehabilitation of wastewater system in the town of Karlovac and near surroundings. After signing the List of participants at the City Hall, the participants to the Site Visit were shortly introduced with representatives of the Final Beneficiary and Contracting Authority and were informed on all important organizational aspects of the Site Visit. At 10:45 hrs participants were asked to board on the bus in front of the City Hall since the Final Beneficiary has organized transportation for both days of the visit. It was emphasized that participants could stop at any place of interest on request from any of the participants as the Site Visit is intended to ensure that the effort invested by both the Final Beneficiary and Tenderers lead to the successful completion of the project. Also, a requirement to ask all questions in English language was emphasized, since English is the language of the tendering and contract implementation procedures and it is aimed to assure equal treatment for representatives of any company established in eligible countries. The importance of strictly following the laid out rules of the procedure and future contract was further highlighted. The participants were asked to provide all questions in written form and hand them over to the representatives of the Final Beneficiary who will review Tender Dossier with representatives of the Designer and the Contracting Authority in order to provide answers at the Clarification Meeting on the following day.

The route of the Site Visit on 04 December 2008 included visit to the Gaza pumping station, Banija collector, Struga pumping station and retention tank, Grad pumping station, Banija 1 and 2 pumping stations, PPK main sewer, Drežnik pumping station, sewer at Mostanje-Švarča junction and Švarča 1 pumping station. Unfortunately, due to bad weather conditions participants were not able to go to the area where Waste Water Treatment Plant and Mostanje pumping station will be constructed but were taken to the proximity of the area. Site Visit was concluded at 16:00 hrs.

Visit to the sites on 05 December 2008 commenced at 10:00 hrs after a short debriefing at the City Hall. Participants were taken by bus to see the route of the water supply network that will be constructed within the scope of the works of this project. They were briefly explained what is the envisaged solution for

replacement of the pipes at Kupa river crossing, passage under national road, Kupa-Kupa channel crossing and passage under railway. Also, they had a chance to see Borlin well field on foot but due to bad weather conditions Mekušje reservoir was not accessible and therefore participants were explained in details what is the scope of the works at Mekušje site.

The Site Visit was finished at 13:00 hrs and participants were asked to provide questions they might have in written form and hand them over to the representatives of the Final Beneficiary while all answers will be provided at the Clarification Meeting that will commence at 14:30 hrs on the same day.

### C. Clarification Meeting

The Clarification Meeting commenced at 14:30 hrs in Karlovac City Hall. The CFCA representative welcomed the attendees and briefly introduced himself to all participants pointing out the main aspects of being the project manager for this project. He advised that the meeting would be conducted in English as that is the language of the procedure. He informed the participants that Minutes of the Site Visit and Clarification Meeting will be published on "EuropeAid" (<http://ec.europa.eu/europeaid/cgi/frame12.pl>) and CFCA web sites (<http://www.safu.hr/en/tenders>) as advised in the Procurement Notice and **has asked for the delivery of all questions in writing to avoid misinterpretation or omittance of questions during the preparation of Minutes**. Also, every additional question that participants and other interested parties might have can be submitted to the CFCA in written form in English language until 21 days before tender submission deadline at the following fax number +385 1 4591 075 and in electronic version to the following e-mail address [cfcu@mfin.hr](mailto:cfcu@mfin.hr).

It was pointed out to the meeting that all requirements for participation in the Tender are given in the Tender Dossier emphasizing the importance of the Instructions to Tenderers given in Volume 1, Section 1 of the Tender Dossier since majority of disqualifications derive from inaccurate adherence to requirements stipulated in these provisions. Potential Tenderers should note that all requirements will be strictly interpreted and where it reads "shall" or "will" in the document that means "must".

The importance of Evaluation Grids, which can be found in Volume 2 of the Tender Dossier, was emphasised because all offers will be evaluated on the basis of these Grids. Tenderers should not fill in the Evaluation Grids by themselves because they will be used by the Evaluation Committee during the evaluation only, however they should be used as a tool for controlling the quality of the offer. There are 58 questions that constitute criteria which will have to be complied with and which the Evaluation Committee would be carefully checking to ensure that the companies which were accepted for detailed analysis were in compliance with the requirements. It was emphasised that only one negative answer to these questions may result with rejection of the offer. This also refers to the adherence to templates enclosed in Volume 1, Section 4 of the Tender Dossier. Representative of the CFCA pointed out that Tenders must be received at the address of the Contracting Authority specified in the Procurement Notice by the date and time quoted in the Procurement Notice i.e. 12:00 hrs local time on 02 February 2009. Participants were also instructed to see other "Questions and answers" that were raised for other ISPA projects and published at "EuropeAid" and CFCA websites since some questions can also be applicable for this project.

It should be noted that the contract will be signed by representative of the CFCU as the Contracting Authority and the Contractor itself. It will also be endorsed by the Delegation of the European Commission.

Following the introduction, representative of the Contracting Authority provided answers that were raised by participants in relation to Volumes 1 and 2 of Tender Dossier while all questions that were related to technical specifications and bill of quantities, contained in Volumes 3 and 4 of Tender Dossier, were answered by Designers of the project.

When there were no more questions to be raised by participants, representative of the Contracting Authority pointed out once more the importance of delivery of Tenders at the exact time and date as stipulated in the Procurement Notice and submission of questions at latest 21 days before tender submission deadline, thanked participants for showing interest in the project and closed the meeting.

List of participants of the Site Visit and Clarification meeting is enclosed to this document.

## **D. Discussion**

**Q1: With reference to clause 1.1.2.2 of the Particular conditions and the PRAG, please clarify who is the Contracting Authority and if different from the Central Finance and Contracting Agency, please clarify their respective roles, obligations, duties and liabilities.**

A1: The Contracting Authority for this Contract is the Central Finance and Contracting Agency as stipulated in Works Contract Agreement template (page 95 in Section 1 of Volume II). Also, according to FIDIC Particular Conditions of Contract, Central Finance and Contracting Agency (CFCA) is the Employer for this works Contract. Please see also answer to question number 2.

**Q2: With reference to clause 1.1.2.12, the addition of a Beneficiary by the side of the Employer may lead to problems in the management of the contract, please clarify its role, obligations, duties and liabilities. Please confirm that the employer will stay co-responsible for this third party.**

A2: The Final Beneficiary for this project is the local utility Company “Vodovod i kanalizacija – Karlovac d.o.o.” as stipulated in Appendix to Tender in Section 2, Volume 1 of Tender Dossier. The Contracting Authority for this project (Employer according to FIDIC Conditions of Contract) is the Central Finance and Contracting Agency (CFCA). The CFCA will assume the role, duties and liabilities of the Employer as defined in FIDIC Particular and General Conditions of Contract. However, the Employer will rely on the assistance with technical aspects of Contract implementation provided by the Engineer and the Final Beneficiary. The Contractor is therefore encouraged to communicate and cooperate with the representatives of the Final Beneficiary on a daily basis because all decisions during Contract implementation will be made by the Employer following previous consultations and opinion of the Final Beneficiary and the Engineer. In addition, it must be mentioned that according to sub-clause 2.6 of the Particular Conditions of Contract, the Employer may decide to assign any of his rights or duties under the Contract to the Final Beneficiary and will inform the Contractor and the Engineer of any powers delegated under the Contract. However, in any case the Employer will assume all responsibilities towards the Contractor that are deriving from Contract provisions.

**Q3: Assuming that the Engineer fees will also be covered under ISPA/BEI financings, please specify who has been selected.**

A3: The Engineer for this project has been selected and will be in place at the time of commencement of implementation of this works Contract.

**Q4: With reference to clause 14.1 (ii), please explain what documents are required to obtain import duties exemption. Please confirm that the Contractor will benefit the assistance of the Employer in doing these formalities and that he will be entitled to additional time/compensation should the documents differed from those required on submission date. Please also confirm that the exemption of VAT and import duties will also apply to any subcontractors/ suppliers.**

A4: According to the sub-clause 14.1 of Particular Conditions of Contract “The Contractor is exempted from VAT, import duties and import taxes levied on import on Contract items into the Country”. Assistance during this process will be provided by the Employer as reasonably requested by the Contractor but no additional time and compensation will be accepted by the Employer since the Contractor has to acknowledge all modifications and respect all requirements defined in national legislation.

The Contractor shall prepare a list with all expected items, which shall be imported and the necessary exemption from VAT and other documents in accordance with the laws of Croatia, the requirements of customs and other legally constituted authorities and shall be entirely responsible for the presentation of documentation in order to clear the Goods through customs authorities.

**Q5: Appendix to Tender and sub-clause 10.1 of the Particular Conditions of the Contract specified 2 sections of works, This implies that as per sub-clause 10.1, the Contractor may request for take-over by section. The paragraph added in Particular Conditions of Contract 10.2 seems to refute the take-over by section and would impose to the contractor to supervise, control and instruct the operation of the Plant. Please clarify.**

A5: According to Sub-Clause 10.1 two sections of works are specified in order to make sure that sufficient influent of wastewater will be ready for use during the test phase of the Waste Water Treatment Plant (WWTP). Works that are required under Section 1 of Tender Dossier are therefore necessary to be implemented in order to test functionality of the WWTP in a timely manner and hopefully before all works

required under Section 2 of Tender Dossier are fully implemented. For this reason upon agreement between the Employer, the Contractor and the Engineer, it may be decided that Employer will temporarily take over works implemented under Section 1 of this Contract according to sub-clause 10.2 of Contract Conditions. Therefore, this does not mean that the Contractor will be imposed to control, supervise and instruct the operation of the WWTP since temporarily taking over of works by the Employer can be applied only for the works required under Section 1 defined in this works Tender Dossier.

However, please be informed that parts of Tender Dossier to which this answer refers were modified by Corrigendum number 2 published on 11 February 2009 (Reference: Sub-clauses 1.1.3.3. and 10.1 within Appendix to Tender; Sub-clauses 10.1 and 10.2 within Particular Conditions of Contract).

**Q6: As the works are divided in 2 sections, please confirm that if there is any delay in completion of a section only, the liquidated damages will apply on the accepted contract price of the concerned section only.**

A6: Liquidated damages (delay damages) will be applied to all works that are in delay regardless of their division in Section 1 and 2.

However, please be informed that parts of Tender Dossier to which this answer refers were modified by Corrigendum number 2 published on 11 February 2009 (Reference: Sub-clauses 1.1.3.3. and 10.1 within Appendix to Tender; Sub-clauses 10.1 and 10.2 within Particular Conditions of Contract).

**Q7: In sub-clause 13.1 of the Particular Conditions of Contract, it is specified that substantial changes can only be made by means of a formal Addendum to the Contract. Addendum is not a term defined. Please explain.**

A7: Addendum is a written attachment to the Contract that confirms substantial changes of Contract requirements and provisions after these are agreed upon between the Contractor and the Employer. Since utilisation of European Union funds is also under control of the Delegation of the European Commission to the Republic of Croatia (ECD), all Addenda to Contract must be “ex-ante” approved and endorsed by the ECD, approved and signed by the Contracting Authority and finally signed by the Contractor before entering into force (schedule of signatures is stipulated in Works Contract Agreement template on page 95 in Section 1 of Volume II). It must be emphasised that Addenda to Contract cannot be made retroactively in respect to implementation of changes to Contract provisions introduced by Contract Addenda.

**Q8: Regarding the price quotation with local and other taxes and custom/import duties there are some contradictory statements in the tender documentation:**

**1.1 Concerning tender price:**

- Instructions to Tenders item 15.3: tender price has to be quoted without taxes, custom and import duties.
- Bill of Quantity item III: rates must cover all taxes and duties.
- Instruction to Tenders item 15.4: taxes, custom and import duties have to be quoted separately. [Question: please define “separately”]
- Bill of Quantity, Grand Summary (last page of BoQ): Tender Total (excl. VAT and other taxes) [Question: what “other taxes” do you mean? What about custom/import duties?]
- Instruction to Tenders, Tender Form: price of tender has to be quoted excluding VAT only. [Question: what about other taxes and custom/import duties?]

Unfortunately, we are not able to unscramble this mixture of conditions and definitions. Please state clearly which of these conditions will finally prevail and which can be disregarded? Do you finally want a price without VAT, without other taxes, without import duties and without custom duties?

**1.2 Concerning VAT and import duty exemption:**

- Bill of Quantity item IV states: Contractor is exempted from VAT only.
- Particular Conditions item 14.1: Contractor is exempted from VAT, import duties and import taxes.

**Please clarify clearly which of these conditions will finally prevail.**

A8: According to Clause 15.3 of the Instructions to Tenderers and Sub-clause 14.1 of Particular Conditions of Contract the Contractor is exempted from VAT, import duties and import taxes levied on import on Contract items into the Country.

Therefore, the following provisions of Tender Dossier should be considered supplemented as follows:

1. Clause III (Pricing) in Volume 5 of Tender Dossier the following sentence *“The rates will cover all tax, duty or other liabilities which are not stated separately in the bill of quantities and the tender”* should be considered as deleted;
  2. Clause IV (Taxes) in Volume 5 of Tender Dossier and the following sentence *“The Contractor is exempted from VAT”* should be considered as *“The Contractor is exempted from VAT, import duties and import taxes”*;
  3. Sub-clause 3 (Tenderer’s Declaration(s)), point 3 in Tender Form in Volume 1 of Tender Dossier the following sentence *“The price of our tender (excluding VAT) is:”* should be considered as *“The price of our tender (excluding VAT, import duties and import taxes) is:”*;
  4. In Grand Summary of the Bill of Quantities the last line *“TENDER TOTAL (excluding VAT and Other taxes) – (carried to Tender Form)”* should be considered as *“TENDER TOTAL (excluding VAT, import duties and import taxes) – (carried to Tender Form)”*.
- In addition, Sub-clause 15.4 of the Instructions to Tenderers is part of a standard template and therefore could not be deleted although it is amended by Sub-clause 15.3 of the Instructions to Tenderers and Sub-clause 14.1 of Particular Conditions of Contract as defined above.

**Q9: Summary in Bill of Quantity (last page of BoQ): Please clarify the term “EUR/NC” in the column Amount. What do you aim to describe with the shortcut “NC”?**

A9: The price shall be given in Euro (EUR) and therefore a shortcut for National Currency (NC) should be considered as deleted.

**Q10: Section 3 – Connection Main Sewer Grad to WWTP: Drawing No. 1, No. 6 and No. 10 do not seem to match:**

- **in drawing No. 1 connection to WWTP is quoted with DN800 144m**
- **in drawing No. 6 connection to WWTP is quoted with DN800 41,1m**
- **in drawing no. 10 connection to WWTP is quoted with DN1200 84m.**

**Please clarify clearly which of these drawings will finally prevail.**

A10: The connection of the Main Collector to the Waste Water Treatment Plant (WWTP) will be a pipe from the Grad pumping station to the inflow pumping station of the WWTP. The length from crossing the South Collector to the inflow pumping station will be 144 m according to drawing number 1. The connection of the South Collector to the WWTP will be a gravity pipe DN 1200 with a length of 84 m to the storm water retention tank of the WWTP according to drawing number 10. In drawing number 6 the connection to the WWTP is quoted with DN 800 41,1m from crossing the South Collector to the border line of the WWTP.

**Q11: Section 3a – Connection south collector to WWTP: Please provide a drawing showing details on the foreseen connection of the existing South collector with the WWTP. What kind of shaft is foreseen?**

A11: Foreseen shaft will be a concrete manhole. The shape of the concrete manhole will be analogue to the drawing number 5 and “Concrete Control Manhole 17”.

**Q12: New pumping Station Gaza: drawings No. 111, No. 112 and No. 169 do not seem to match regarding the in- and outgoing pipe’s diameter. The diameter varies between DN2200 and DN1600. The technical description of item 1.4.7 (Particular Technical Specification) regarding overflow pipe seems to match with drawing No. 112 only. Description of item 5.2.2.1 again seems to comply with drawing no. 169 only. Please clearly clarify which of these drawings will finally prevail.**

A12: The storm water outflow will have a diameter of 1600 mm. The drawing No. 112 is a system solution, which after the mathematical modelling was specified for the civil part in drawing No.111 and for the mechanical part in drawing No. 169. In Particular Technical Specifications in Volume III of Tender Dossier, under sub-title *1.4.7 Gaza Stormwater Pumping Station, including Pumping Station Struga*, paragraph four on page 36, should read „An overflow pipe of DN 1600 mm passes centrally through the PS.“, instead of „An overflow pipe of DN 2200 mm passes centrally through the PS.“

**Q13: Please clarify the first two paragraphs of page 76 in the Particular Technical Specification. Do they refer to PS Struga?**

A13: Yes, the entire sub-title 5.2.2. (PS Gaza and Struga) on pages 75 to 77 of Particular Technical Specification in Volume III of Tender Dossier are related to both pumping station Gaza and pumping station Struga. The reason is that pumping station Struga will operate as the cleaning pumping station for the retention volume of the pumping station Gaza.

**Q14: BoQ: Are sub-totals requested within single item groups? In Chapter SCADA Systems sub-totals seem to be requested in item 1, 2 and 3 only.**

A14: Yes, sub-totals are requested within single item groups. In Chapter SCADA Systems within the Bill of Quantities it is required to provide sub-total for fourth group of works and also total for the entire Chapter since it is written as follows:

4	OTHER WORKS				
	SCADA SYSTEM - TOTAL				

**Q15: BoQ Chapter Sewerage network, item VII. – 1: The description of this item seems insufficient. What kind of reconstruction activity is demanded? For calculation reasons please give additional technical specifications.**

A15: Existing infrastructure (Water, Telephone and Gas) has to be replaced to a maximum expected length of 367 m including 40 house connections. Thus it will be necessary to replace water pipe of diameter DN 80 mm with same diameter PEHD pipe, gas pipe of diameter DN 160 mm with same diameter PEHD pipe and telephone cable with optic fibre telephone cable, TC (telecommunication) and DTC (digital telecommunication) cable. The Contractor shall be careful not to damage electricity cable and if there is a need to move or cross the cable, it should be previously agreed with the Electricity Company Karlovac (Elektra Karlovac). 40 houses must be connected to new pipes (water, gas).

**Q16: BoQ Chapter Sewerage network, item VII. – 3: The description of this item seems insufficient. What kind of reconstruction activity is demanded? For calculation reasons please give additional technical specifications.**

A16: Existing infrastructure (Water, Telephone and Gas) in Imbre Tkalca and Draškovićeve streets has to be replaced to a maximum expected length of 367 m including 40 house connections. Thus it will be necessary to replace water pipe of diameter DN 80 mm with same diameter PEHD pipe, gas pipe of diameter DN 160 mm with same diameter PEHD pipe and telephone cable with optic fibre telephone cable, TC (telecommunication) and DTC (digital telecommunication) cable. The Contractor shall be careful not to damage electricity cable and if there is a need to move or cross the cable, it should be previously agreed with the Electricity Company Karlovac (Elektra Karlovac). 40 houses must be connected to new pipes (water, gas).

**Q17: BoQ – Chapter Measures for Holing-Through: In the first part this section of the BoQ seems to deal with microtunneling items. Please clarify the services described from items VI. until IX. (e.g. removal of humus on collectors route, trench excavation, supply of PEHD pipes and fittings,...) since they don't seem to deal with holing-through service. Which section of the works do they refer to?**

A17: Removal of humus is just on the top of the pit construction. Trench excavation is related to Mostanje pumping station just on the slope which is visible on the drawing number 87a in Volume 5 of Tender Dossier. The protected pipe for Mostanje pumping station is just for future electrical cable.

**Q18: BoQ – Chapter Measures for Holing-Through, item VIII. – 7 and 8: Please provide a technical description on the terms “deflector” and “EV-X” valve. Technical Specifications of Volume 3 do not give additional information.**

A18: Deflector is a device which deflects or turns aside (gas, air, water, etc). The term “EV-X” valve is used in Croatia for a device that controls the flow of a liquid.

**Q19: BoQ – Chapter SCADA System: Please clarify the term “kit 1,00” in item title Nr. 1, 2 and 3.**

A19: Term “kit” is identical with term “set”.

**Q20: BoQ – Chapter Water Distribution, item VI. - 1: Please clarify the term “high quality polyethylene water pipes”. Do you mean high density polyethylene water pipes (HDPE)?**

A20: Yes, by “high quality polyethylene water pipes” it is meant “high density polyethylene water pipes (HDPE)”.

**Q21: What of mentioned TENDER DOCUMENTS, certificates and declarations must submit Tenderers, as prime contractors, for their subcontractors and suppliers in case they are not members of joint venture/ consortium?**

A21: According to Article 3.5 of the Instructions to Tenderers, Tenderer is obliged to provide all certificates and documents required for Sole Tenderer or all members of a Joint Venture/Consortium also for every Subcontractor and Supplier providing more than 10% percent of the works. Additionally, every Subcontractor and Supplier providing less than 10% percent of the works should be nominated in relevant Forms of the Questionnaire provided in Section 4, Volume 1 of Tender Dossier and the Contractor will be held responsible that any such Subcontractor and Supplier meets the criteria required for Sole Tenderer or all members of a Joint Venture/Consortium.

**Q22: Is there any territory occupation fee to estimate? If yes, how many?**

A22: Territory occupation is included in the permit to access the sites for this project. So, there will not be territory occupation fee.

**Q23: What kind of possibilities do we have for provision for water/power supply? What are the fees to expect?**

A23: Information on present fees for water and power supply can be obtained free of charge from the web-site of Water Supply and Sewerage Company in Karlovac at [www.vik-ka.hr](http://www.vik-ka.hr) and from web-site of the Electricity Company at [www.hep.hr](http://www.hep.hr).

**Q24: Is it necessary to obtain access authorization for vehicles? What kind of fees do we have to expect? Is there any weight/limitation in dimension for vehicles?**

A24: The Employer (CFCA) is responsible to assure access to any site concerning this project. There will be no weight/limitation concerning the dimensions of vehicles and the assistance of CFCA in this matter will be free of charge.

**Q25: What are the objects you expect to be built on the places of the departing/arriving shaft? Could you please give us the plans of the installation/objects you expect to put there?**

A25: All objects that are expected to be built on the places of departing/arriving shaft are given in drawings number 16,16a, 36, 36a, 39, 39a, 87 and 87a in Volume 5 of Tender Dossier.

**Q26: How do we have to resolve the problem of water evacuation from the objects/protective pipes?**

A26: From the main project technical solution it is not envisaged to have water in objects and protective pipes during construction. It is decision of the Contractor to propose his own technology and adjust his offer to this technology.

**Q27: How do we have to fix the PEHD pipes inside the protective pipes? Could you provide us some plans about it?**

A27: According to tender documentation it is obligation of the Contractor to make final design for construction and propose his solution for fixing PEHD pipes inside the protective pipes.

**Q28: Is there any dimension/weight limit vehicles to pass over the bridges?**

A28: It is Contractors responsibility to choose his equipment for construction and routes to be able reach construction sites. Therefore, the Contractor will contact competent institutions which are in charge for transport. Transport of vehicles which, either empty or full, have a mass or axis pressure higher than the one allowed or dimensions larger than the ones allowed are considered to be extraordinary transport. The dimensions of such transport are defined by the Ordinance on Technical Conditions of Vehicles in Road Transport (OG 92/2005); Changes of Ordinance on Technical Conditions of Vehicles in Road Transport (OG 42/2008); Ordinance on Extraordinary Transport (OG 119/2007) and Changes of Ordinance on Extraordinary Transport (OG 52/2008).

Extraordinary transport can be performed only based on permission for conducting extraordinary transportation, if the condition of the public road and traffic allows it.

Permission for extraordinary transport is issued by the competent branch office of Maintenance Sector of Hrvatske ceste d.o.o. (Croatian Roads Ltd.), where the transport in charge starts off, based on a submitted request. Contact details of relevant offices of Croatian Roads Ltd. are as follows:

**Maintenance Sector**

Mr. Tomo Vidović

[tomo.vidovic@hrvatske-ceste.hr](mailto:tomo.vidovic@hrvatske-ceste.hr)

**Branch Office Karlovac**

Mr. Ivan Ljubetić

[ivan.ljubetic@hrvatske-ceste.hr](mailto:ivan.ljubetic@hrvatske-ceste.hr)

phone: 047-646-104

fax: 047-646-103

General information: [www.hrvatske-ceste.hr](http://www.hrvatske-ceste.hr)

Permission for extraordinary international transport is issued by the Ministry of Sea, Transport and Infrastructure.

County Office for Roads of Karlovac County is in charge of local and county roads with its address:

**Županijska uprava za ceste Karlovačke županije,**

Banija bb,

Karlovac

phone: 047-645-159

Ordinance on Traffic Limitation on Roads (OG 68/2007) limits transport on certain roads and/or at a certain time (e.g. weekends or between 6 a.m. and 10 p.m., especially during the tourist season) and permission for transport on the roads stipulated in the Ordinance can be obtained through the Police Station in the place where the road is situated or at the border with Croatia, in case of international transport.

**Q29: Section 4.: What kind of valve gate Ø 1600 mm do we have to put and exactly where? Do you have some plans? Where do we have to put departing/arriving shafts? What is length to pipejack?**

A29: Please refer to Tender documentation, Volume 5, drawings 110 – 115, where valve is the part of pumping station Gaza. The length to pipejack is 316 m.

**Q30: Why do we have two pipejacks in this depth on Mostanje 2c? Would it be possible to execute the other pipejacking on the same depth?**

A30: Drawing no. 87a in Volume 5 gives explanation to the questions. There is one inflowing gravity collector to pumping station Mostanje and after that pressurized pipes to the other side of the river, following the gravity pipe to the WWTP. Pressurized pipes of Ø 250 mm are on the same depth.

**Q31: Could you please confirm us the drilling length below the fire protection garage? Please, give us some plans.**

A31: The drilling depth below the fire protection garage is 6 m, and the length is 63,5 m. Please see drawing number 19.

**Q32: Could you precise the number of manholes in Struga canal? Do we have some plans?**

A32: There are 5 existing manholes in Struga canal. Please see drawing number 19.

**Q33: Do we have to put a provisory/definitive ventilation in Struga canal?**

A33: It was not planned to have any ventilation in Struga canal.

**Q34: Where are the provisory outflow pipes in Struga canal?**

A34: Struga has no provisory outflow pipes. It is connected by pressurized pipe to Gaza pumping station and by gravity to the WWTP.

**Q35: Do you have more information/video recording about this (Struga) channel? Are we right to presume that figures are given in m<sup>2</sup> with a depth of 5 cm?**

A35: This canal is video recorded. The video recording is available within the premises of the Final Beneficiary at the address specified in Section 2 (Background documents) in Volume 5 of Tender Dossier. We must emphasize that the Employer will secure a room with necessary equipment for inspection of

requested recordings but please bear in mind that any clarification must not be requested from the Final Beneficiary directly since any answer provided can not be considered as officially relevant. All clarifications must be sent in English language and in written form to the Central Finance and Contracting Agency only (Fax: +385 1 4591 075; E-mail: [cfcu@mfin.hr](mailto:cfcu@mfin.hr)), at latest 21 days before tender submission deadline and will be answered by the Contracting Authority at least 11 days before tender submission deadline. All answers will be published on "EuropeAid" and CFCA websites and only clarifications provided in this way can be considered as relevant and obligatory for the Contracting Authority and the Tenderer.

Previously there were 5 shafts on the route which are presently covered by soil to protect overflow. This shaft could be used for construction work but only after construction of Gaza pumping station and new collector no. 4 when this canal could become retention basin. All figures for torceting are given in m<sup>2</sup> presuming that thickness of the torcet is 5 cm.

**Q36: PS Svarca 1: What kind of access road is planned? Temporary access road or permanent? Asphalt or only crushed stones? Any problems regarding owner of the planned site access road?**

A36: The temporary access roads to the pumping station Švarča during the construction period will be made of crushed stones and following completion of works it will be made in asphalt as a permanent road.

**Q37: What is the approximate scope – length and dimensions of sewers designed for renovation in Group 4: Rehabilitation of existing Network (section 13), what is the designed technology for this scope of works.**

A37: Please refer to page 13, 36, 57, 58, 59 and 60 of Particular Technical Specifications in Volume III of Tender Dossier and drawings number 20, 26, 56 and 63 in Volume V of Tender Dossier.

**Q38: Is there any more rehabilitation in other Groups?**

A38: Besides Group 4, there is also rehabilitation in Group 2 as defined in the Procurement Notice and Particular Technical Specifications in Volume III of Tender Dossier.

## **E. Conclusion**

When there were no more questions to be answered at the meeting, the CFCU representative instructed Tenderers to send all questions raised at the meeting as well as any further request for explanation by fax or e-mail.

The questions may be sent by e-mail to: [cfcu@mfin.hr](mailto:cfcu@mfin.hr) or by fax to: +385 1 4591 075.

The Clarification meeting was closed at 16:40 hrs (local time).

**Annex 1: List of participants to the Site Visit and Clarification Meeting**